

Table des matières

Préface de Jean-Luc Bonniol 7

INTRODUCTION

Silvia CAPANEMA, Quentin DELUERMOZ, Michel MOLIN, Marie REDON
Oscillations : le métissage et les sciences sociales 13

François LAPLANTINE
Pour une pensée métisse 31

Première partie

ÉTYMOLOGIE, CONCEPT

Arianna ESPOSITO et Airton POLLINI
Penser les métissages en Grande Grèce et en Sicile 49

Nathalie BARRANDON
*Écrire sa langue grâce à une écriture exogène :
« métissage », « créolisation » ou « transferts culturels » ?
L'exemple des langues paléohispaniques* 73

Christophe PÉBARTHE
Édouard Will, l'anthropologie coloniale et le judaïsme hellénistique 93

Maria Lúcia G. PALLARES-BURKE
*Genèse d'une pensée : Gilberto Freyre (1918-1933)
ou la réévaluation spectaculaire du métissage* 115

Loïc VADELORGE
*Ségrégation urbaine et mixité sociale versus métissage
Réflexions sur l'historiographie urbaine contemporaine* 127

Philippe CHANSON

*Du rhizome à la mosaïque : deux métaphores antagonistes
pour appréhender le métissage religieux des Antilles françaises*..... 141

Deuxième partie
CORPS MÉTIS

Evelyne SAMAMA

Des vertus du mélange dans la tradition médicale hippocratique 159

María Eugenia ALBORNOZ VÁSQUEZ

*Les cariblancos de balde ou la citoyenneté en faute :
imaginaires du métissage avec le Noir au Chili, 1810-1860*..... 179

Norma Angélica CASTILLO PALMA

Le métissage en Nouvelle-Espagne, XVI^e-XVIII^e siècle..... 193

Sonia GÉRARD

La notion de métis révélée par la clinique 217

Troisième partie
**DYNAMIQUES CULTURELLES ET EXPÉRIENCES :
LINGUISTIQUE ET LITTÉRATURE**

Cécile LE CORNEC ROCHELOIS

Les origines métissées du français scientifique médiéval 237

C. Yamina BENMAYOUF

Le métissage linguistique en Algérie à travers les créations lexicales hybrides..... 253

Claire FEUVRIER-PRÉVOTAT

Naissance et débuts de la littérature latine : une forme de métissage culturel ?..... 265

Sophie GOTTELAND

*Cassius Dion entre sources latines et modèles littéraires grecs :
l'invention d'une voix métisse*..... 281

Sébastien ROZEAUX

*Une identité refoulée ? Les écrivains d'origine métisse
dans le Brésil impérial (1822-v. 1880)*..... 297

Mélissa LECOINTRE

*De l'avant-garde au plurilinguisme : Juan Larrea (1895-1980),
métissage linguistique et identité culturelle* 315

Quatrième partie

**DYNAMIQUES CULTURELLES ET EXPÉRIENCES :
CULTURE MATÉRIELLE, SAVOIRS, RELIGIONS, ARTS**

Jean-Yves CARREZ-MARATRAY

Quand les héros deviennent dieux : un cas de métissage gréco-égyptien 331

Cyrille ALLET

*Entre indigénité et arabité : les groupes de l'entre-deux dans le discours
sur l'islamisation d'al-Andalus aux VIII^e-X^e siècles* 345

Éric ROULET

Les interprètes métis en Nouvelle-Espagne au XVI^e siècle 357

Federica CARLOTTO

*Métissage de styles vestimentaires :
le style andonbakama durant la période Meiji (1868-1912) au Japon* 371

Cinquième partie

IDENTITÉ, DROIT ET POUVOIR

Aude ARGOUSE

*Les Métis en situation coloniale : fiction, silence et interdiction
entre le for du père et le droit d'être soi, Cajamarca, Pérou (XVII^e siècle)* 391

Sabine KRADOLFER

L'Argentine et ses peuples autochtones ou la saga d'un impossible métissage 405

Lilia Moritz SCHWARCZ

*Les images mixtes : la construction de l'image officielle
d'un pays naturellement métissé* 419

Violaine TISSEAU

*Se donner un nom : stratégies et processus de transformation culturelle
en situation coloniale (Hautes Terres centrales de Madagascar, 1896-1960)* 441

Julie MARQUER

*Réflexion autour de l'hybridation culturelle en péninsule Ibérique médiévale.
L'exemple de Pierre I^{er} de Castille (1350-1369).....* 453

Bernard GRUNBERG

Aux origines du métissage en Amérique. L'exemple du Mexique (XV^e siècle)..... 467

Sixième partie

TERRITOIRES ET FRONTIÈRES

Fatima OUACHOUR

*L'Afrique du Nord ancienne à la croisée des mondes libyque, grec,
phénicien et romain. Étude des métissages et des processus d'interconnexion
et d'entrelacement culturels.....* 485

Amandine SPIRE

*Présence des migrants dans deux métropoles d'Afrique de l'Ouest :
des citadinités métisses ? Cas de Lomé au Togo et d'Accra au Ghana.....* 501

Caroline HERBELIN

Architecture et métissages dans le Vietnam colonial..... 513

Odile HOFFMANN et Christian RINAUDO

Fabriques du métissage au Mexique ou l'autre métissage..... 523

Septième partie

ÉCHECS ET SITUATIONS LIMITES

Stéphane BOURDIN

*L'Italie du Nord préromaine :
multi-ethnicité, métissages ou transferts culturels ?.....* 549

Guillaume ÉTIENNE

*Dire son appartenance à travers un saint étranger.
Les Portugais et sainte Solange en Berry.....* 565

Anne GANGLOFF

Être purement grec dans l'Empire romain..... 579

Synthèses des ateliers..... 601

CONCLUSIONS

Peter BURKE
Du métissage à la traduction culturelle : un itinéraire individuel 621

Alain MUSSET
Qui a peur du métissage ?..... 633